

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 16 augustus 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
M. HANSENNE

De Minister van Begroting,
H. SCHILTZ

Art. 3. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 16 août 1988.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
M. HANSENNE

Le Ministre du Budget,
H. SCHILTZ

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 88 — 1620

6 SEPTEMBER 1988 — Ministerieel besluit
betreffende de uitgifte van de Schatkistbons 1988-1996,
Tranche II

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1988 betreffende de uitgifte van de Schatkistbons 1988-1996, Tranche II, inzonderheid op artikel 7;

Overwegende dat de rentevoet der Schatkistbons 1988-1996, Tranche II, overeenkomstig de berekeningsmethode waarvan sprake in artikel 7 van het bovenvermelde koninklijk besluit dient te worden bepaald,

Besluit :

Artikel 1. Schatkistbons 1988-1996, Tranche II renten 7,35 pct. 's jaars vanaf 1 september 1988 tot 31 augustus 1992.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1988.

Brussel, 6 september 1988.

Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 88 — 1621

27 JUNI 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de wet van 21 juni 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 september 1974, 3 april 1975, 23 september 1975, 17 juni 1976, 29 augustus 1979, 1 december 1981, 8 oktober 1982, 3 juli 1984, 18 juli 1985, 5 augustus 1985, 27 januari 1986, 6 juli 1987, 21 september 1987, 30 september 1987 en 6 april 1988;

Gelet op de richtlijn 81/851/EEG van 28 september 1981 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, inzonderheid op de artikelen 2 en 4;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het na de opmerkingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen inzake artikel 1, alinea 3 van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 past, zonder verwijl, de toedracht van deze bepaling nader te omschrijven conform artikel 2, § 2, 4e streepje van de richtlijn 81/851/EEG;

MINISTERE DES FINANCES

F. 88 — 1620

6 SEPTEMBRE 1988. — Arrêté ministériel
relatif à l'émission des Bons du Trésor 1988-1996,
Tranche II

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 8 août 1988 relatif à l'émission des Bons du Trésor 1988-1996, Tranche II, notamment l'article 7;

Considérant qu'il y a lieu de fixer le taux d'intérêt des Bons du Trésor 1988-1996, Tranche II conformément à la méthode de calcul dont question à l'article 7 de l'arrêté royal susmentionné,

Arrête :

Article 1^{er}. Les Bons du Trésor 1988-1996, Tranche II portent intérêt au taux de 7,35 p.c. l'an à partir du 1^{er} septembre 1988 jusqu'au 31 août 1992.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1988.

Bruxelles, le 6 septembre 1988.

Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 88 — 1621

27 JUIN 1988
Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1969
relatif à l'enregistrement des médicaments

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 6, modifié par la loi du 21 juin 1983;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments, modifié par les arrêtés royaux des 10 septembre 1974, 3 avril 1975, 23 septembre 1975, 17 juin 1976, 29 août 1979, 1^{er} décembre 1981, 8 octobre 1982, 3 juillet 1984, 18 juillet 1985, 5 août 1985, 27 janvier 1986, 6 juillet 1987, 21 septembre 1987, 30 septembre 1987 et 6 avril 1988;

Vu la directive 81/851/CEE du 28 septembre 1981 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux médicaments vétérinaires et notamment les articles 2 et 4;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que suite aux observations formulées par la Commission des Communautés européennes à l'encontre de l'article 1^{er}, alinea 3, de l'arrêté royal du 3 juillet 1969, il convient de préciser sans retard la portée de cette disposition conformément à l'article 2, § 2, 4^e tiret de la directive 81/851/CEE;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen wordt lid 3 vervangen door de volgende bepaling :

« Worden voor de toepassing van dit besluit niet beschouwd als zijnde in de handel gebracht :

— de geneesmiddelen voor humaan gebruik die door de apotheker in zijn officina zijn bereid en door hem in detail en zonder reclame worden afgeleverd;

— de geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, voor een dier of een klein aantal dieren bestemd, die ex tempore door de apotheker in zijn officina zijn bereid en door hem in detail en zonder reclame worden afgeleverd. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 3 de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments est remplacé par la disposition suivante :

« Ne sont pas considérés comme mis dans le commerce au sens du présent arrêté :

— les médicaments à usage humain préparés par le pharmacien dans son officine et délivrés par lui au détail et sans publicité;

— les médicaments à usage vétérinaire, destinés à un animal ou à un petit nombre d'animaux, qui sont préparés extemporanément par le pharmacien dans son officine et délivrés par lui au détail et sans publicité. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE

N. 88 — 1622

30 JUNI 1988. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 juli 1986 tot vaststelling van het aantal, de gebiedsomschrijving en de administratieve zetel van de keurkringen van het Instituut voor veterinaire keuring

De Minister van Sociale Zaken;

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid;

Gelet op de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 1985 houdende organisatie en werking van het Instituut voor veterinaire keuring, inzonderheid op de artikelen 3, § 3 en 5, §§ 3 en 4 gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 juli 1986;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juli 1986 tot vaststelling van het aantal, de gebiedsomschrijving en de administratieve zetel van de keurkringen van het Instituut voor veterinaire keuring, inzonderheid op de artikelen 2 en 3, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 december 1986 en 22 december 1987;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de administratieve zetel van sommige keurkringen zonder uitstel dient gewijzigd te worden ten einde de interne organisatie aan te passen aan de gewijzigde omstandigheden,

Besluiten :

Enig artikel. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 1 juli 1986 tot vaststelling van het aantal, de gebiedsomschrijving en de administratieve zetel van de keurkringen van het Instituut voor veterinaire keuring wordt het adres van de keurkringen Luik en Verviers, vervangen door het volgende adres : « Boulevard Frère Orban 25, te 4000 Luik.

Brussel, 30 juni 1988.

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

F. 88 — 1622

30 JUNI 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 1986 fixant le nombre, la circonscription et le siège administratif des cercles d'expertise de l'Institut d'expertise vétérinaire

Le Ministre des Affaires sociales,

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Vu la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1985 portant organisation et fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire, notamment les articles 3, § 3 et 5, §§ 3 et 4 modifiés par l'arrêté royal du 14 juillet 1986;

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 1986 fixant le nombre, la circonscription et le siège administratif des cercles d'expertise de l'Institut d'expertise vétérinaire notamment les articles 2 et 3, modifiés par les arrêtés ministériels des 29 décembre 1986 et 22 décembre 1987;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le siège administratif de certains cercles d'expertise doit être modifié sans délai en vue d'adapter l'organisation interne aux exigences nouvelles,

Arrêtent :

Article unique. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 1986 fixant le nombre, la circonscription et le siège administratif des cercles d'expertise de l'Institut d'expertise vétérinaire, l'adresse des cercles d'expertise de Liège et Verviers est remplacée par l'adresse suivante : « Boulevard Frère Orban 25, à 4000 Liège. »

Bruxelles, le 30 juin 1988.

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE